

继湖北 900 头目赵志飞之后

【明慧网 6 月 20 日讯】英文法轮大法信息中心报道 - (译文) 正当美国芝加哥联邦地方法院的一位法官在审阅关于起诉中国 × × 党前领导人江泽民犯有群体灭绝罪和反人类罪案的法律论据之时, 法轮功学员和人权活动家们在北加州的两起相关诉讼案中取得了胜利。

美国旧金山法官爱德华 - 陈 (Edward M. Chen) 拒绝授予前北京市长、现任北京市委书记刘淇和辽宁省副省长夏德仁外国元首豁免权。通过作出这个决定, 他肯定了现任官员无论其职位大小如果犯下反人类罪仍可能受到法律制裁的原则。因为涉及问题的相似性, 这两个被分别提交的诉讼案现已被告二为一。在陈法官提交给法庭的报告中, 这两名 [中国] 官员都因监督酷刑折磨法轮功学员而被确认有罪。

这位加州法官给美国地方法庭的建议发生在美国纽约州南区地方法庭裁决湖北省公安厅厅长兼 610 办公室副头目赵志飞有罪之后。在这个首例在美国起诉中国官员迫害法轮功 [罪行] 的案件中, 法官对赵志飞进行了缺席审判 (赵志飞没有对这些指控进行辩护) 并授予原告名义赔偿金, 这应包括原告要求的惩罚性和名誉性赔偿金。

这三名中国官员都是被依照《酷刑受害者保护法》和《外国民事侵权索赔法》条文起诉的, 这两个法律允许美国 and 外国公民在美国法庭诉诸法律以制止外国滥施酷刑或严重侵犯人权者继续犯罪。人权律师泰瑞 - 马什 (Terri Marsh) 认为这些近期的法庭裁决具有重要意义, 她是诉江案原告的律师并提交了起诉赵志飞的最初诉讼文件。

据马什说, “除了将这些在迫害法轮功中犯罪的官员们绳之以法外, 我们在促成成功审判江方面也在取得进展, 江是发起并亲自指挥酷刑折磨和迫害所有在中国接受法轮功道德准则的人。尽管一些具体问题仍有待解决, 但是加州的诉讼案已经表明在位官员不能就他们犯下的反人类罪行要求免于起诉和惩罚。没有任何人可以逾越法律。”

起诉江的民事诉讼案还获得了多位美国国会议员的支持。6 月 10 日, 38 位国会议员联名向美国联邦地区法院伊利诺伊州北区分院提交了一份“法庭之友”辩论书。这份辩论书是由国会人权核心小组共同主席、加州民主党议员汤姆 - 兰托斯 (Tom Lantos) 发起的。

辩论书说: “我们作为美国国会议员对此案有着重大和持久的关注。事实上, 国际法明确的表明犯有大规模人权罪行的人, 即使罪行发生在当事人任职国家元首期间, 仍可能受到起诉。”

欧洲法轮功之友会员纷纷回信支持芝加哥诉江案

【明慧网 6 月 20 日讯】英国议会议员、勋爵纷纷回信欧洲法轮功之友, 并签署请愿书支持美国芝加哥起诉江泽民。

作为欧洲“法轮功之友”会员的英国议会议员约翰 - 威克森在信中写到: “我支持你们采取向中国政府施加压力制止他们对法轮功修炼者迫害的行动。”

莫恩勋爵说: “尊敬的约翰先生, 非常感谢您寄来的起诉江 XX 一案的请愿书, 我已经毫不犹豫地签了字, 并借此表达我对你们的全力支持。我认为将芝加哥起诉江 XX 一事最大限度的公布于世以取得更多世人的关注与帮助是非常重要的。”

赫尔顿勋爵回信道: “我全力支持起诉前国家主席江 XX 自 1999 年以来迫害法轮功学员的罪恶。”

还有的议员回信写道: “作为欧洲法轮功之友的成员之一, 我全力支持将侵害人类权利与自由、自 1999 年 7 月至今长达四年之久迫害法轮功修炼者的前中国主席江 XX 推上正义的审判台。”

河南项城市曝杀亲血案 恶警为邀功请赏栽赃陷害法轮功

【明慧网 6 月 13 日讯】河南项城市南顿镇刘正楼行政村刘志新家的惨案。2001 年 7 月份, 长子、次子都放假回家了, 全家六口人坐在一起吃饭的时候, 有说有笑, 次子个性强, 话不投机, 长子怀恨在心。不料想第二天早晨, 天不亮, 长子拿起斧头对准他弟弟的头部狠狠地砍了几斧子, 弟弟正在睡梦中, 毫无反抗就一命呜呼了。

事后当父亲的刘志新到南顿镇派出所报案, 警察说: 这是大案, 要向市刑警队报才行, 刘志新又慌慌张张跑到市刑警大队报案。随即跟刘志新到现场去了几个刑警, 看后说: 你大儿子是炼法轮功的吧! 刘志新说: 我大儿子从来不炼这个功、那个功。警察说照我说的办, 否则你家的事我们不管。刘志新说你们管不管, 我也不能说假话骗人。然后刑警走出他家逢人便说, 他大儿子因炼法轮功“走火入魔”了, 群众听了这话一传十, 十传百地当作新闻互相传播。

江泽民集团的恶警为达到升官发财, 不顾良心的谴责和职业道德, 信口雌黄, 诬蔑、栽赃法轮功, 毒害百姓以至做助纣为虐的事。请老百姓识别真伪, 为了你美好的未来, 别信别传虚假谎言。

突破网络封锁

动态网将成为您更全面了解世界的窗口。

动态网域名

https://www.eopledaily.com

https://huanet.com

https://nadaily.com

获取动态网 IP 地址的方法

动态网订阅信箱

kandwang@bellsouth.net

MSN 即时短消息索取

一分钟

使用 MSN 即时消息发一个短信给

home_666@hotmail.com

信箱索取

发一个电子邮件, 10 分钟内收到几个 IP 地址

给 d_ip@bellsouth.net

软件下载

在动态网下载专用软件——“自由之门”

千名法轮功学员在芝城大游行 呼吁全球公审江泽民

【明慧网 6 月 22 日讯】6 月 21 日, 法轮功学员在芝加哥市唐人街举行了盛大的集会游行, 庆祝大法洪传 11 周年, 并呼吁全世界人民 (特别是全世界华人) 加入在道义法庭和人心法庭对血债累累的江泽民大公审。

游行队伍由腰鼓、唐装, 秧歌, 绸子舞队等开路, 约有一千多名学员参加。腰鼓队的学员充满豪情, 绸子舞、仙女舞学员手提花篮翩翩起舞, 轻盈飘逸, 游行的学员们神态慈善平和, 给过往行人和附近商家的员工送去了来自大法弟子们的美好祝愿。

在游行队伍中人们可以看到一些巨大的横幅。有的写着: “法轮大法好”, “请伸出援手支持法轮功”, “全球公审江泽民”等。透过这些看似平凡的字眼, 关心法轮功的朋友们可以看到许多的内涵。

法轮功自从 1992 年从中国传出, 短短十一年传到了世界上 60 多个国家。得到了上千个褒奖。可是由于中国的邪恶头子江 × × 出于嫉妒和胆怯, 于 1999 年 7 月 20 日一手发动了对法轮功的残酷镇压, 采用了“名誉上搞臭, 经济上断绝, 肉体上消灭”的法西斯政策, 直接造成了至少 720 名法轮功学员被残酷迫害致死。法轮功学员在 2002 年 10 月以群体灭绝罪和酷刑罪等将它告上了美国法庭。今天法轮功学员们在这里集会游行的目的之一就是希望人们了解法轮大法, 更清楚地认识江 × × 的真面目, 加入在道义法庭和人心法庭对血债累累的江泽民大公审。

学员们平和而真诚的呼吁令人动容。有学员询问一旁观众对法轮功的看法, 他连连说: “好, 很好, 就是 [原来] 中国政府的头 [江 × ×] 不让炼。”

看到这些场景的人们显然感受到了大法的美好和学员们的善良, 很多人都接过学员们散发的资料。资料披露了江 × × 对法轮功学员的群体灭绝罪以及它被告上法庭的消息。

一位老华侨看完游行后说, 这么美丽并富有中国传统的游行, 是他见到最好的。他还说应该在全美和全世界都这样游行表演, 让所有人都知道你们有多好, 都看到你们的声势和勇气。他期望将来在大陆也能看到这样的游行队伍的一天。

老百姓的心里都有杆秤, 在法庭对江 × × 正式做出审判之前, 越来越多的人们正在将江 × × 押上道义法庭和人心法庭。



英国伦敦学员在中使馆前请愿 支持全球大审判

【明慧网 6 月 14 日讯】6 月 8 日星期日, 英国法轮功学员在中国驻伦敦大使馆对面炼功, 支持在芝加哥进行的诉江案, 并营救在中国被非法监禁的美国法轮功学员查尔斯 - 李。学员们希望告诉人们全球范围公审江的行动以及江所犯下的恐怖罪行。

日本长野市举行游行声援全球公审江泽民

【明慧网 6 月 18 日讯】6 月 15 日从日本各地来的部分大法弟子, 在长野市举行了一次游行活动。

上午, 学员们一起静心地集体炼功, 学法和交流。下午 1:30, 游行队伍从市中心的繁华地段的南千岁公园出发。路上的行人纷纷地接过去真相资料, 两千份真相材料在近 2 小时的游行过程中, 几乎全部发完。

苏格兰学员中领馆前声援“全球公审江”

【明慧网 6 月 18 日讯】6 月 15 日星期日, 苏格兰学员将两周一次的集体学法移至爱丁堡中领馆前, 大家集体炼功、学法、讲真相, 声援“全球公审江 XX”的活动

法国学员中使馆前讲清真相 支持全球公审江

【明慧网 6 月 20 日讯】近几天, 巴黎部分法轮功学员继续在中国使馆前炼功请愿、讲清真相, 支持在全球范围内以反人类罪、酷刑罪及群体灭绝罪公审中国人权恶棍江泽民。

瑞典学员支持全球公审江 XX

【明慧网 6 月 22 日讯】自 6 月初起, 瑞典部分大法弟子聚集在斯德哥尔摩中使馆前, 无论刮风下雨还是烈日炎炎, 持续炼功、请愿, 积极的向过往行人及停下来询问情况的车辆派发真相材料, 耐心向他们解释在全球范围内审江的意义, 让人们认识到把江送上国际法庭是人心、道义等正的力量在人间的体现。

奥地利大法弟子支持起诉江 XX

【明慧网 6 月 22 日讯】奥地利大法弟子于 2003 年 6 月 19 至 22 日在维也纳举行了一系列活动支持公审江 × ×。包括在中使馆前集体炼功, 并在市中心向人们揭露江犯下的群体灭绝的罪行等。 更多内容请见《明慧网》

法国法轮功学员参加巴黎博览会 (译文)

【明慧网 6 月 22 日讯】为使更多的人了解法轮大法真相，法国法轮功学员参加了从 4 月 30 日到 5 月 11 日每年一度的巴黎博览会。

这个每年接待二百多万人的博览会格外受欢迎。来自法国各地的人们有机会欣赏到了由大法学员们准备的展台。随着优美的炼功音乐，有的学员给人们展示功法，其他学员讲解着修炼的原理，并使人们同时更多地了解了在中国发生的镇压和世界各地法轮功修炼者的高尚行为。

许多人希望更多地了解镇压的情



况，还有更多的人对炼功产生极大的兴趣。有些人还买了法轮功的书籍。了解到在中国发生的残忍镇压和对江泽民的起诉后，许多人表示了对起诉的支持并立即在签名表上签了名。

在第一个星期，一个住在德国的韩

在 2003 年费城多文化节上
法轮功学员的表演独树一帜

【明慧网 6 月 19 日讯】“2003 年费城多文化狂欢节”于 6 月 14 日在费城费尔蒙特公园举行，由费城多文化狂欢节协会（PMCCA）组织，以加勒比海文化为特色，以乐队、跳舞、化装舞蹈为主。法轮功学员作为中国文化代表特邀参加。

今年的多文化狂欢节吸引了几千人参加，有来自加勒比海各国以及非洲、亚洲、拉丁美洲、南美洲等地 13 个队伍。其中法轮功学员的表演队伍独树一帜。有热闹喜庆的中国传统狮子舞表演、色彩鲜艳的扇子舞表演、祥和的法轮功功法表演，和具阳刚之美的大型腰鼓表演。“法轮大法”、“真善忍”的横幅在队伍中非常醒目。

该组织主席哲若目－亨锐（Jerome Henry）介绍说：这次活动目的就是让不同的文化能互相交流，增加多样性，提倡自由。他说：法轮功的整个表演太棒了！色彩非常漂亮，他尤其喜欢扇子舞表演。他认为法轮功在中国遭到迫害不可思议：“在加勒比海是自由的，我们是民主的国家。”

加勒比海是大西洋西部的一个边缘海。西部和南部与中美洲及南美洲相邻，北面 and 东面以大、小安的列斯群岛为界。有 10 多个小国家组成。据活动的主持人介绍，这个以黑人为主的加勒比海多个岛国，居住着很多华人，大约 2-3 万，所以他特别感谢法轮功学员把法轮功带给了加勒比海人。

这次活动的主持人是看到了我们在今年费城元旦游行（“Mummers' parade”）上的出色表演后，主动邀请法轮功学员参加他们今年的游行。在这次游行上我们又被邀请参加一个州参议员节日庆祝活动。

国小伙子来到我们的柜台并说：“1998 年我中止了修炼法轮功，然而从那时起我就很后悔……我在这里又遇见你们，真是太巧了，……”我们能在他的眼里看到对那些在中国受到迫害的学员们的善心，他当即在签名表上签名。

这次博览会也是我们接触社会各阶层、各种团体的机会，使得我们能够更广泛的讲真相。一个前犹太教士说：“来此之前，我没想到世上还有真正心存善心的人。可现在你们给我讲了你们的修炼和在中国发生的一切，我又感到人类善心犹存。”然后他在请愿信上签了名。（文 / 法国西人学员）

记俄罗斯巴甫洛夫斯克市一场特别的音乐会

【明慧网 6 月 19 日讯】俄罗斯巴甫洛夫斯克过去是沙皇的宫城，现在是圣彼得堡市的一部分。2003 年 5 月 27 日，为庆祝圣彼得堡建城 300 周年，在该城的“二战老战士之家”举办了一场“非传统”的音乐会，演员是来自圣彼得堡，乌克兰基辅和俄罗斯五山城的法轮功学员。

大法弟子们用自己创编的歌舞，向老人们展现法轮大法的美好，诉说法轮功在中国遭受无端迫害的真相，颂扬了法轮功弟子面对残酷迫害坚定修炼、无怨无悔的道德精神。

演出赢得了老战士们阵阵掌声，演出结束后，老战士之家的领导向演员们面交了感谢信和举办下一次音乐会的邀请函。

韩国大法学员在“外国劳动者运动会”开幕式上演示功法

【明慧网 6 月 9 日讯】6 月 8 日上午 12 点，“外国劳动者运动会”在韩国天安中学开幕。来自中国、俄罗斯、乌兹别克斯坦、菲律宾、马来西亚、印度尼西亚、越南、波里维亚等十多个国家的驻韩劳动者组成的体育代表团参加了这次盛会。

在开幕式上，各国代表团以热烈的掌声欢迎法轮功学员入场。来自汉城、大田、天安等地的法轮功学员排着整齐的方队，面带笑容缓缓步入赛场。首先由法轮功学员代表讲述了大法洪传的盛况及中国江氏集团对法轮功的残酷迫害。然后开始了功法演示，随着炼功音乐响起，整个赛场立即安静了下来，各国运动员聆听着这优美的音乐，欣赏着缓慢柔和的功法，渐渐地，他们情不自禁地模仿着动作学炼了起来，炼到第三套功法时，各国代表团成员已经能够整整齐齐地伴着炼功音乐，和我们一起“冲灌、冲灌”……

最后，功法演示在各国运动员的热烈掌声中结束。

明慧网 <http://www.minghui.org> 法轮大法 <http://www.falundafa.org>

欢迎您了解法轮功真相。请利用各种突破网络封锁的工具访问法轮功网站：

河南劳教所「约束衣」
肩肘腕处筋断骨裂
背骨全裂活活痛死
毒刑虐杀

【明慧网 6 月 19 日讯】2003 年 6 月 15 日有消息透露河南省十八里河女子劳教所从今年 4 月 22 日起对坚强不屈的大法学员施行强制转化手段，使用一种酷刑，极其残酷，闻者令人发指、毛骨悚然。此刑是从河南许昌第三男子劳教所传出，叫做“约束衣”。此衣是从前身套进在后背结带，衣袖长出手臂约 25 公分，衣袖上有带，此衣由细凡布制作。

它们将此衣给坚强不屈的大法学员穿上，将大法学员手臂拉至后背双臂交叉绑住，然后再将双臂过肩拉至胸前，再绑住双腿，腾空吊在铁窗上，耳朵里塞上耳机不停地播放诬蔑大法之词，嘴里再用布塞住。目睹者口述，一用此刑者，双臂立即残废，首先是肩、肘、腕处筋断骨裂，用刑时间长者，背骨全断裂，被活活痛死。

5 月 22 日当天有一女大法弟子，40 多岁，被用此刑吊了一天一夜，5

月 23 日被解下时全身早已冰凉，恶警为了掩人耳目，叫吸毒犯燕萍、付金玉背至附近医院打了一针，结果以 XX 病突发而亡，草草火化了事。

4 月 22 日起已被此刑迫害致死 6 名大法弟子，知道姓名的有张雅丽、张保菊、管戈，年龄有 60 多岁的、40 多岁的。

至 6 月份以来河南省劳教局刘局长（约 40 多岁，中等个，大眼睛），频频露面于女子劳教所，6 月 14 日亲口表扬了吸毒犯燕萍、付金玉这两名杀人凶手，刘说：“你们表现不错，解教表一到我立即批。”

《郑州日报》2003 年 6 月 6 日刊登“新闻”称，三位法轮功学员张雅丽、张保菊、管戈因所谓“追求圆满升天”，在河南省十八里河女子劳教所活动室自缢，印证了江泽民集团“打死白死，打死算自杀”的灭绝政策。

【明慧网 6 月 20 日讯】前任国家主席江泽民去年 10 月在访问美国的第一站芝加哥遭到了来自七个国家的法轮功学员的起诉，主要罪名是“群体灭绝罪”，“反人类罪”与“滥用酷刑罪”。据保守数据统计，至今，至少有 730 位法轮功学员因为为法轮功讨公道而被迫害致死。这场起诉案引起世界轰动。江泽民为了撤消起诉案从一开始就派出高级官员到美国国务院游说，从利益和外交上威胁美国国务院，江指示要不惜一切代价撤消这场起诉。据最新报道，美国国会 38 位议员向芝加哥联邦法庭提交了一份“法庭之友”论点陈述，敦促法庭继续进行起诉江泽民的审理。美国国会议员指出“这个法律诉讼案不是要使中国难堪，而是要劝告被告停止他们对法轮功的迫害。”

针对江试图用外交压力来威胁美国，美国会议员们指出：『外国主权豁免法』明确地表明这类诉讼案应由“法

庭”而不是外交压力来决定。事实上，自 2002 年 10 月该诉讼案被提交到现在，美国政府官员一直受到巨大压力。据国会山庄的法律助理们讲，中国驻美国大使杨洁篪亲自打电话给参议员和众议员，企图压制国会対诉讼案的支持。国会议员们在陈述中指出：“江

杨海玲被恶警灌芥末水致死

杨海玲，女，34 岁，黑龙江省鸡东矿大法弟子，原黑龙江密山市东海十八煤矿职工。

2002 年 3 月杨海玲被抓到密山市第一看守所遭残酷迫害。双手被反背铐着，由于时间过长，手筋被勒断。在遭毒打时，恶警往她嘴里用力塞啤酒瓶子，往嘴里灌芥末水，呛到肺部，之后咳嗽不止，并不给予治疗，于 2003 年 4 月 12 日被迫害致死。暴徒为掩盖罪行连夜秘密将杨海玲遗体火化，并严密封锁消息。看守所对外谎称说“心脏病突发而死”。密山市政法委书记王绍玲还扬言，“利用一切办法转化，不转化不放人。”

【明慧网 6 月 20 日讯】前任国家主席江泽民去年 10 月在访问美国的第一站芝加哥遭到了来自七个国家的法轮功学员的起诉，主要罪名是“群体灭绝罪”，“反人类罪”与“滥用酷刑罪”。据保守数据统计，至今，至少有 730 位法轮功学员因为为法轮功讨公道而被迫害致死。这场起诉案引起世界轰动。江泽民为了撤消起诉案从一开始就派出高级官员到美国国务院游说，从利益和外交上威胁美国国务院，江指示要不惜一切代价撤消这场起诉。据最新报道，美国国会 38 位议员向芝加哥联邦法庭提交了一份“法庭之友”论点陈述，敦促法庭继续进行起诉江泽民的审理。美国国会议员指出“这个法律诉讼案不是要使中国难堪，而是要劝告被告停止他们对法轮功的迫害。”

针对江试图用外交压力来威胁美国，美国会议员们指出：『外国主权豁免法』明确地表明这类诉讼案应由“法

江泽民在海外被起诉

庭”而不是外交压力来决定。事实上，自 2002 年 10 月该诉讼案被提交到现在，美国政府官员一直受到巨大压力。据国会山庄的法律助理们讲，中国驻美国大使杨洁篪亲自打电话给参议员和众议员，企图压制国会対诉讼案的支持。国会议员们在陈述中指出：“江

氏不是通过任何民主方式的选举成为领导人的。相反，他是通过对 1989 年民主运动的强硬镇压路线而上台的。在他当政期间，一些知名机构，如大赦国际、人权观察以及美国国务院自己发布的国家人权报告中都记载了江氏政府对中国人民所进行的系统残暴的人权侵犯。”外交政策不能凌驾于法律既定程序之上，外国元首豁免权不适用于被告江泽民，“事实上，国际法明确表明，对严重侵犯人权行径负有责任的个人可以提起起诉，即使该罪

行发生在当事人任职国家元首期间。”美国国会的陈述已经被法院批准。

值得一提的有不下十位在国内积极镇压法轮功的高级官员在海外受到了法轮功学员的起诉，其中包括北京市长刘淇，610 办公室最高领导人李岚清，原四川省委书记周永康，湖北公安厅副厅长赵志飞等等。海外成立了“追查迫害法轮功国际组织”，他们将继续对类似的出国访问的中国高级官员进行起诉。

中国国家公安部针对美国起诉江泽民案件，专门成立了“海外法轮功组织起诉江泽民案专案组”，在全国范围内监察、监听敏感人物，搜集中国大陆人士参与起诉江泽民案的蛛丝马迹的证据，并且在多个省市开始大规模的逮捕。近日，一位华裔美国居民在中国的家人突然遭到逮捕，因为她在电话中与朋友谈到要做起诉江的原告。